

PROSPETTO FINANZIARIO RELAZIONE DI GESTIONE 2022

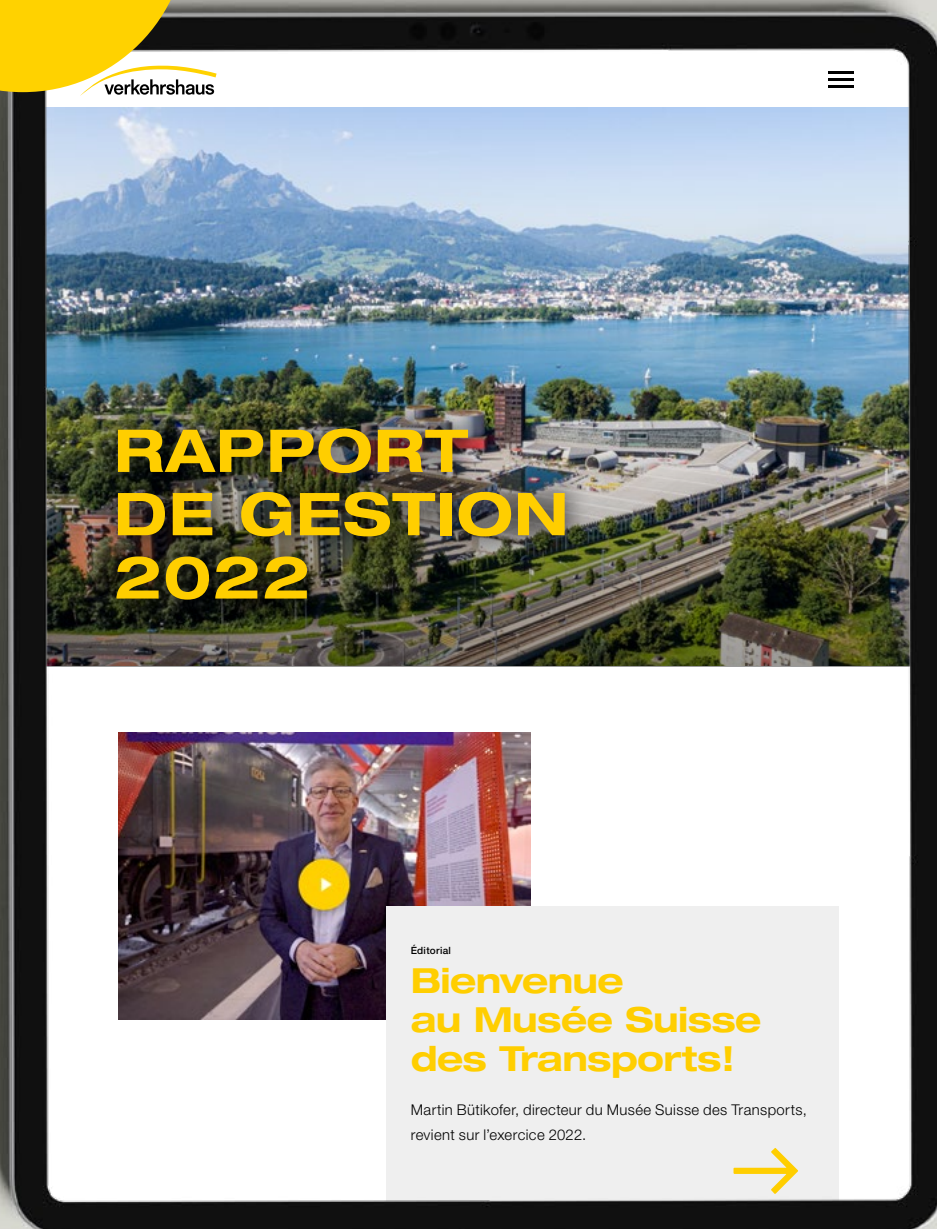


**Date uno sguardo alla
nostra nuova relazione
di gestione in formato
digitale.**

Scansionate il codice QR o cliccate sul seguente
link (disponibile in tedesco e francese):
www.verkehrshaus-rapport-de-gestion.ch



**Trovate tutti
i numeri anche
online!**



LA NOSTRA RELAZIONE DI GESTIONE DIVENTA DIGITALE

Da ora la nostra relazione di gestione è disponibile in versione completa corredata di approfondimenti relativi a tutti i settori, di una vasta galleria fotografica e di un video-retrospettiva del nostro direttore al seguente link (disponibile in tedesco e francese):

www.verkehrshaus-rapport-de-gestion.ch

Qualora lo desideriate, saremo lieti di inviarvi la relazione anche in formato cartaceo.

UN CALOROSO BENVENUTO AL MUSEO SVIZZERO DEI TRASPORTI!

Il momento tanto atteso è finalmente arrivato. Il 17 febbraio 2022 il Consiglio federale ha revocato l'obbligo del certificato e i nostri visitatori e le nostre visitatrici del Museo Svizzero dei Trasporti sono tornati a trovarci senza restrizioni. Dopo molti mesi di incertezza e di misure di protezione in continua evoluzione, abbiamo potuto concentrarci di nuovo sulla nostra attività principale, ovvero offrire ai nostri visitatori e visitatrici momenti indimenticabili ed educativi.

Incremento del numero delle visite

L'abolizione delle restrizioni ha determinato un notevole aumento del numero delle visite. Per quanto riguarda l'intero programma di proposte, rispetto all'anno precedente abbiamo registrato un incremento della frequenza: 522'763 tra visitatori e visitatrici si sono recati al museo (+8,6%), 118'969 al cineteatro (+64,3%) e 91'669 al Planetario (+36,9%), mentre 87'026 hanno fatto visita alla Swiss Chocolate Adventure (+24,4%) e 84'986 sono stati al Red Bull Media World/The Edge (+0,7%). Se nell'anno precedente si era osservato un calo delle adesioni, in quello in esame il numero delle tessere associative ha fatto registrare un nuovo incremento. Al 31 dicembre 2022, l'associazione contava 36'684 membri.

Ammodernamento del Planetario

I visitatori e le visitatrici che entrano nel Planetario hanno la possibilità di partire verso il regno delle stelle e di vivere esperienze spaziali indimenticabili su comode poltrone imbottite. Nell'anno di riferimento, il Planetario è stato rinnovato nell'arco di sole tre settimane e mezzo, durante le quali sono state apportate significative migliorie tecniche. La ristrutturazione ci permette di continuare a garantire il funzionamento del Planetario e

ad ampliare le possibilità tecniche, per rendere gli eventi sempre più interessanti. Al termine dei lavori, la nuova struttura è stata intensamente sfruttata: sotto la cupola del Planetario hanno infatti avuto luogo eventi prestigiosi e spettacoli mozzafiato.

Adozione della Strategia 2025+

Verso la fine dell'anno in esame abbiamo adottato la nuova Strategia 2025+, sviluppata insieme ai medi dirigenti nel corso di alcuni mesi. Questa strategia mira a fornire al Museo Svizzero dei Trasporti un orientamento ottimale verso le esigenze future. A tal fine si ritiene necessario rafforzare la sede e l'infrastruttura, individualizzare e ampliare l'offerta e le esperienze proposte e infine consolidare la posizione dell'associazione in qualità di centro di educazione e conoscenza. Questo ci consentirà di agire in modo sostenibile ed efficiente dal punto di vista energetico e di rafforzare la nostra base di risorse.

Grazie di cuore

Dopo due anni particolarmente impegnativi, possiamo guardare con soddisfazione a quello appena concluso. Un anno pressoché privo di limitazioni, nel corso del quale siamo riusciti a raggiungere ancora una volta risultati apprezzabili per merito degli importanti sforzi compiuti. E se diamo uno sguardo al futuro, vediamo che il Consiglio direttivo, i dirigenti e l'intero team hanno ancora molto altro in serbo per il 2023. Siamo lieti di poter contare sul sostegno attivo e sull'assistenza dei membri, dei partner e del settore pubblico, nonché sulla dedizione dei collaboratori e delle collaboratrici. Grazie davvero per il vostro grande impegno nei confronti del Museo Svizzero dei Trasporti.



Franz Steinegger
Presidente dell'Associazione
Museo Svizzero dei Trasporti

Martin Bütikofer
Direttore generale del
Museo Svizzero dei Trasporti

ANNO FINANZIARIO 2022

ANNO FINANZIARIO

Nei primi due mesi dell'anno, le numerose restrizioni della capienza dovute alla pandemia di Covid hanno limitato le nostre operazioni e l'esperienza dei visitatori. A partire da Pasqua, l'attività ha registrato un andamento piuttosto positivo e il numero di ingressi è arrivato a superare le 900'000 unità, permettendo al Museo Svizzero dei Trasporti di generare un profitto pari a CHF 9'428'880. Dopo due anni di risultati negativi, nel 2022 il Museo Svizzero dei Trasporti ha potuto nuovamente registrare un solido utile annuale di CHF 235'394. Quelli passati sono stati anni difficili anche dal punto di vista delle adesioni. Finalmente, però, l'anno appena trascorso ha visto un ulteriore incremento del numero di tessere associative fino al raggiungimento di 36'684 persone; tuttavia i contributi dei membri e dei benefattori hanno continuato a calare, attestandosi a poco meno di CHF 1,9 milioni. Sull'onda della ripresa generale, le entrate derivanti da altri canali (attrazioni, sponsorizzazioni e pubblicità, negozi, conferenze ed eventi, gastronomia) hanno segnato un aumento raggiungendo nell'anno in esame la soddisfacente cifra di CHF 7,3 milioni.

CONTO ECONOMICO

Il saldo annuale si chiude con un utile aziendale di CHF 235'394, cifra che supera di CHF 488'857 il risultato ottenuto nell'anno precedente. Grazie all'elevata quota di ingressi, i ricavi operativi sono aumentati del 13,9% rispetto all'anno precedente, ritornando quindi quasi all'ottimo livello del 2019. Il sempre più massiccio aumento del numero di visitatori ha richiesto maggiori spese per il personale; d'altro canto, tuttavia, con una gestione responsabile si è riusciti ad attutire il rincaro dei costi energetici o l'inflazione generalizzata. Allo stesso tempo, grazie ai

nuovi temi emergenti dell'energia e della sostenibilità, la direzione è riuscita a coinvolgere partner solidi e affidabili nello sviluppo a breve e medio termine dell'azienda. Per quel che concerne le spese finanziarie, è evidente il crescente onere degli interessi dovuto alla percentuale di debito generata dal nuovo «edificio polifunzionale (MZG)».

BILANCIO

Nell'anno in esame il totale di bilancio è salito di CHF 14'478'482, raggiungendo una cifra pari a CHF 60'345'041. Tale aumento è riconducibile a due effetti: da un lato, il progetto di costruzione dell'«edificio polifunzionale (MZG)», che sta procedendo in modo positivo e secondo i piani, aumentando il volume del capitale di terzi di altri CHF 10 milioni; dall'altro, una quantità di fondi liquidi in nostro possesso, piuttosto consistente, da destinare ai futuri progetti espositivi e di divulgazione.

RELAZIONE DEI REVISORI FISCALI

PricewaterhouseCoopers ha verificato i conti annuali e la disponibilità dell'SCI (sistema di controllo interno) trovandoli in ordine. L'organo di revisione ne suggerisce l'adozione da parte dell'assemblea dei membri. Il saldo annuale completo, comprensivo dell'allegato e della relazione dei revisori, è disponibile per la consultazione presso la direzione.

GESTIONE DELLA QUALITÀ

Nell'esercizio 2022, SGS Société Générale de Surveillance SA ha svolto con successo un audit di sorveglianza secondo la norma ISO 9001:2015 presso il Museo Svizzero dei Trasporti. Il risultato conferma il continuo sviluppo del sistema. Un successivo audit avrà luogo, come previsto, nella primavera del 2023, prima del prossimo audit di ricertificazione.

UN SENTITO GRAZIE AL SETTORE PUBBLICO

Al termine della pandemia di Covid, desideriamo inoltre esprimere un ringraziamento speciale a tutte le corporazioni di diritto pubblico. Infatti, senza i generosi fondi pubblici stanziati negli ultimi anni nell'ambito dell'indennità per perdita di guadagno alle imprese culturali e dell'indennità per lavoro ridotto, l'esistenza del Museo Svizzero dei Trasporti quale istituzione ben nota e apprezzata sarebbe stata a rischio. Tantomeno sarebbe stato possibile un avvio così rapido ed efficace dopo l'attenuazione della pandemia.

RAPPORTO SULLA SITUAZIONE

Per l'occasione del momento, nel 2022 il Museo Svizzero dei Trasporti ha voluto come tema principale «175 anni di ferrovia in Svizzera», scelta che ha determinato la parziale ristrutturazione delle vecchie sale ferroviarie esistenti, accolta con grande interesse dal pubblico. Il Museo Svizzero dei Trasporti è riuscito però ad attrarre visitatori e visitatrici anche con altre iniziative, come il rimodernamento del Red Bull World of Racing, una mostra di hypercars in continua crescita e i sempre più numerosi weekend tematici. Con lo sguardo rivolto al futuro, la direzione del Museo dei Trasporti è riuscita ad attrarre nuovi partner, che vanno a unirsi alle collaborazioni esistenti, focalizzando la propria attenzione sul nuovo, entusiasmante e attualissimo tema dell'energia e della sostenibilità. In autunno, il Planetario è stato sottoposto a un ammodernamento delle infrastrutture tecniche e dopo la sua riapertura è riuscito a partire alla grande con un programma serale ampliato.

I lavori di costruzione dell'«edificio polifunzionale (MZG)» procedono in maniera positiva e soddisfacente. La struttura grezza e gran parte dei lavori di ampliamento

FATTI

E NUMERI

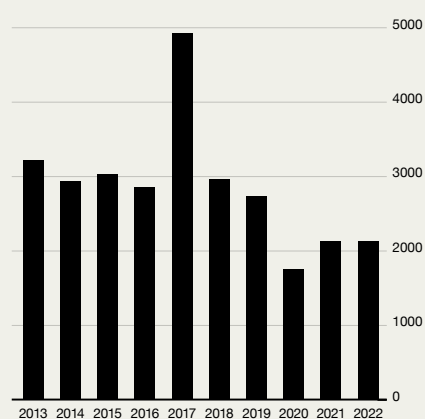
CONTO ECONOMICO

per l'esercizio chiuso in data 31 dicembre (in franchi svizzeri)

	2022	2021
Fatturato netto derivante da beni e servizi	18'618'360	16'342'823
Ricavi da ingressi	9'428'880	8'273'313
Ricavi da attrazioni	252'485	244'350
Contributi dei membri e dei benefattori	1'863'038	1'913'789
Proventi da sponsorizzazioni e pubblicità	2'134'437	2'134'951
Proventi da negozi	1'690'252	1'315'083
Altre entrate	3'249'268	2'461'337
Costi per materiali e progetti	-3'013'548	-4'267'337
Spese per il personale	-10'055'054	-9'621'089
Altre spese operative	-7'185'834	-7'303'069
Spese per locali, manutenzione, riparazioni e sostituzioni	-4'270'280	-4'420'479
Spese amministrative e informatiche	-428'051	-506'404
Spese per marketing e pubblicità	-2'685'735	-2'662'990
Altri costi/proventi operativi	198'232	286'804
Ammortamenti e rettifiche di valore su voci delle immobilizzazioni	-1'660'376	-1'774'274
Risultato operativo ante interessi e imposte	-3'296'452	-6'622'946
Proventi finanziari	123'300	26'499
Oneri finanziari	-506'119	-212'405
Utile operativo ante imposte	-3'679'270	-6'808'852
Proventi non operativi	4'157'564	4'018'979
Proventi straordinari, non ricorrenti o proventi relativi ad altri periodi	332'067	2'541'410
Proventi straordinari, non ricorrenti o spese relative ad altri periodi	-574'966	-5'000
Risultato annuo ante imposte	235'394	-253'463
Profitto/perdita annuale	235'394	-253'463

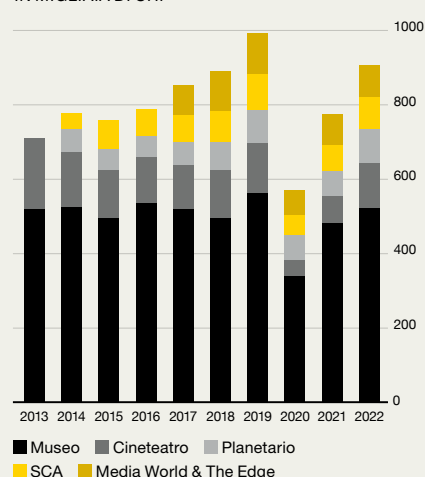
EVOLUZIONE DELLE ENTRATE DA SPONSORIZZAZIONE DAL 2013 AL 2022

IN MIGLIAIA DI CHF



INGRESSI DAL 2013 AL 2022

IN MIGLIAIA DI CHF



FATTI E NUMERI

CIFRE VENDITA

Ingressi museo
522'763

Ingressi cineteatro
118'969

Ingressi planetario
91'669

Ingressi Chocolate Adventure
87'026

Ingressi Media World/The Edge
84'986

CIFRE PERSONALE

Personale con salario mensile
80

Personale con salario orario
128

Personale complessivo
208

Equivalenti a tempo pieno
127

BILANCIO AL 31 DICEMBRE (IN FRANCHI SVIZZERI)

per l'esercizio chiuso in data 31 dicembre

Attivi	2022	2021
Attivo circolante		
Liquidità	29'010'909	20'395'509
Crediti derivanti da beni e servizi	1'809'653	872'124
Nei confronti di terzi	1'330'953	402'329
Nei confronti dei membri	478'699	469'795
Altri crediti correnti	587'070	474'775
Nei confronti di terzi	587'070	474'775
Scorte	254'108	211'815
Ratei e risconti attivi	966'999	4'797'690
Totale attivo circolante	32'628'739	26'751'913
Immobilizzazioni		
Immobili, impianti e attrezzature	27'716'302	19'114'646
Immobilizzazioni materiali mobili	913'033	804'544
Immobilizzazioni materiali immobili	26'803'269	18'310'102
Totale attivo fisso	27'716'302	19'114'646
Totale attivi	60'345'041	45'866'559
Passivi		
Capitale di terzi a breve termine		
Debiti derivanti da beni e servizi	3'618'439	3'551'026
Nei confronti di terzi	3'618'439	3'551'026
Altre passività a breve termine	1'527'612	1'393'501
Nei confronti di terzi	1'527'612	1'393'501
Ratei e risconti passivi	19'329'899	15'866'199
Totale capitale di terzi a breve termine	24'475'950	20'810'726
Capitale di terzi a lungo termine		
Passività fruttifere a lungo termine	20'000'000	10'000'000
Nei confronti di terzi	20'000'000	10'000'000
Accantonamenti a lungo termine	11'256'128	10'678'264
Totale capitale di terzi a lungo termine	31'256'128	20'678'264
Totale capitale di terzi	55'732'078	41'488'990
Capitale proprio		
Capitale dell'associazione	4'377'568	4'631'032
Profitto/perdita annuale	235'394	-253'463
Totale capitale proprio	4'612'963	4'377'569
Totale passivi	60'345'041	45'866'559

interni sono stati completati e l'ampia sala espositiva, priva di supporti, è stata consegnata agli operatori e alle operatrici in novembre per l'allestimento. Il 3 aprile 2023 si è svolta l'inaugurazione della nuova esposizione, incluso del nuovo ingresso aggiuntivo nella Haldenstrasse. Nel corso del 2023 le e gli utenti dei piani superiori potranno usufruirne gradualmente.

MUSEO SVIZZERO DEI TRASPORTI: VALE LA PENA VISITARLO ANCHE QUANDO C'È IL SOLE

Rispetto all'anno precedente, pressoché tutte le attrazioni hanno registrato un netto aumento di pubblico, con un incasso netto di CHF 18'618'360. 522'763 tra visitatori e visitatrici si sono recati al museo, 118'969 al cineteatro e 91'669 al Planetario, mentre 87'026 hanno fatto visita alla Swiss Chocolate Adventure e 84'986 sono stati al Media World o hanno vissuto l'esperienza di arrampicata VR «The Edge». Nonostante un'estate calda, secca e all'insegna del bel tempo, i visitatori hanno affollato il Museo dei Trasporti. Anche se il numero di membri è leggermente aumentato, raggiungendo quota 36'684, il profitto medio e la disponibilità a effettuare donazioni da parte di questo gruppo evidenziano un potenziale di miglioramento.

NUOVI TEMI PER LA «HOUSE OF ENERGY»

Come preannunciato dalla nuova esposizione dedicata all'energia presente nel nuovo edificio «House of Energy», si nota un maggiore interesse dei partner, nuovi ed esistenti, del Museo Svizzero dei Trasporti nei confronti dei temi energia, sostenibilità e decarbonizzazione. Cosa che ha permesso al Museo Svizzero dei Trasporti non solo di poter contare per un altro anno sui suoi fedeli partner del mondo econo-

mico, ma anche di stabilizzare i propri ricavi da sponsorizzazioni e pubblicità a una cifra superiore ai CHF 2,13 milioni.

FINANZIAMENTO DEL PROGETTO DI COSTRUZIONE DELL'«EDIFICIO POLIFUNZIONALE (MZG)»

Già negli anni precedenti, l'intera quota di capitale proprio ammontante a CHF 5,5 milioni è stata destinata alla costruzione dell'edificio polifunzionale (MZG), e nel frattempo sono stati raccolti CHF 20,0 milioni di capitale di terzi da investire nel progetto di costruzione.

VALUTAZIONE DEL RISCHIO

Il Museo Svizzero dei Trasporti ha integrato, aggiornato e documentato la valutazione dei rischi nell'ambito del processo di gestione dei rischi esistente. I rischi rilevanti e gli obiettivi di riduzione del rischio sono stati presi in esame dal Consiglio direttivo e modificati, qualora si sia reso necessario un loro adeguamento.

EVENTI ECCEZIONALI

Il 2022 è stato un anno segnato da un nuovo inizio post pandemico e caratterizzato senza ombra di dubbio da alcuni cambiamenti climatici (estate calda e secca, scarse nevicate a fine anno). Tuttavia, nel complesso, l'anno trascorso può essere definito come un esercizio «normale» in termini di condizioni generali.

PROSPETTIVE FUTURE

La gratificante affluenza di pubblico dopo la pandemia di Covid 19 e il tradizionale tema centrale del 2022 suscitano grandi aspettative per il futuro. Ad esempio, stiamo già notando che la nuova mostra permanente «ExperienceEnergy!» è in linea con le tendenze e attirerà molti gruppi di visitatori interessati al Museo Svizzero dei Trasporti. Il mercato turistico in crisi continuerà a riprendersi lentamente e potrebbe

offrire nuove opportunità al Museo Svizzero dei Trasporti, con un leggero spostamento verso un turismo più individuale. Con un'offerta ancora molto interessante e ampliata, la direzione è fiduciosa di essere posizionata correttamente nel mercato del tempo libero altamente competitivo per i prossimi periodi. All'inizio del 2022 è stata implementata una nuova struttura organizzativa con un rafforzamento dei medi dirigenti. Il mercato del lavoro svizzero, piuttosto arido, rappresenta una grande sfida anche per la direzione del personale del Museo Svizzero dei Trasporti, che deve occupare un numero relativamente elevato di posti vacanti. La direzione stessa è rimasta snella senza subire variazioni al suo interno. Il progetto di costruzione dell'«edificio polifunzionale (MZG)» è stato portato avanti con successo e, a ridosso dell'apertura, risulta in linea in termini di costi. La data di apertura dell'area espositiva e del nuovo ingresso sulla Haldenstrasse è fissata per il 3 aprile 2023, mentre l'occupazione dei piani superiori avverrà per gradi durante l'anno. Il cambiamento di destinazione della proprietà del Museo dei Trasporti in «zona speciale VHS», attualmente in corso, getterà le basi per la ristrutturazione o la conversione dell'edificio per uffici esistente in una struttura ricettiva. I rischi aziendali sono attentamente monitorati attraverso il nostro processo di valutazione dei rischi. La gestione rigorosa e precisa dei costi, il processo di miglioramento continuo, la trasformazione digitale, i proficui e continui contatti con il settore pubblico e con i partner della comunità imprenditoriale, così come le ottimizzazioni in seno all'organizzazione, rappresentano la base per gestire un futuro complesso e progredire con costanza sulla strada del successo.

